

Distr.: Limited
4 June 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة
ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم
نيويورك، ٢٤ أيار/مايو - ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

مشروع تقرير الدورة الثالثة للجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم (الجزء الأول)

أولا - مقدمة

- ١ - في القرار ١٦٨/٥٦، المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، قررت الجمعية العامة أن تنشئ لجنة مخصصة للنظر في مقترحات إعداد اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة تستهدف تعزيز وحماية حقوق المعوقين وكرامتهم، بالاستناد إلى النهج الكلي المتبع في الأعمال المنجزة في ميادين التنمية الاجتماعية، وحقوق الإنسان، وعدم التمييز مع مراعاة توصيات لجنة حقوق الإنسان ولجنة التنمية الاجتماعية.
- ٢ - وقررت الجمعية أيضا في قرارها ٢٤٦/٥٨، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، أن تقوم اللجنة المخصصة، قبل انعقاد الدورة التاسعة والعشرين للجمعية، بعقد دورتين في عام ٢٠٠٤، مدة كل منهما ١٠ أيام عمل.

ثانيا - المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الدورة الثالثة ومدتها

- ٣ - عقدت اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم دورتها الثالثة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٤ أيار/مايو إلى ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. وفي إطار هذه الدورة، عقدت اللجنة ١٨ جلسة عامة.



- ٤ - وقامت شعبة السياسات والتنمية الاجتماعية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بعمل الأمانة الفنية، بينما اضطلع فرع شؤون نزع السلاح وإنهاء الاستعمار التابع لإدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات بعمل أمانة اللجنة المخصصة.
- ٥ - وافتتح الجلسة الثالثة للجنة المخصصة رئيس اللجنة، لويس غايغوس تشيريوغا، سفير إكوادور وممثلها الدائم لدى الأمم المتحدة، وأدلى وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والممثل الخاص للأمين العام، حوسيه أنطونيو أوكامبو، ببيان باسم الأمين العام. وقام ممثل نيوزيلندا، باسم رئيس الفريق العامل التابع للجنة المخصصة، السفير دون ماكاي، بعرض تقرير الفريق العامل (A/AC.265/2004/WG.1).

باء - أعضاء المكتب

- ٦ - استمر أعضاء المكتب التالية أسماؤهم في العمل في مكتب اللجنة:
الرئيس:

لويس غايغوس (إكوادور)

نواب الرئيس:

إيفانا غرولوفا (الجمهورية التشيكية)

ليزلي غاثان (الفلبين)

جينيت ندهلوفو (جنوب أفريقيا)

كارينا مارتينسون (السويد)

جيم - جدول الأعمال

- ٧ - قامت اللجنة المخصصة في الجلسة الأولى، المعقودة في ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٤، بإقرار جدول أعمالها المؤقت، الوارد في الوثيقة A/AC.265/2004/L.1، ونصه كالتالي:
- ١ - افتتاح الدورة.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال.
- ٣ - تنظيم الأعمال.
- ٤ - تقرير الفريق العامل للجنة المخصصة.

- ٥ - النظر في مشروع النص الوارد في تقرير الفريق العامل للجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم (A/AC.265/2004/WG.1، المرفق الأول).
- ٦ - استنتاجات الدورة الثالثة للجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم.
- ٧ - النظر في تقرير الدورة الثالثة للجنة المخصصة واعتماده.

دال - الوثائق

- ٨ - كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة المخصصة:
- (أ) جدول الأعمال المؤقت (A/AC.265/2004/L.1)؛
- (ب) قائمة المشاركين (A/AC.265/2004/INF/1)؛
- (ج) مشروع تنظيم الأعمال (A/AC.265/2004/CRP.1)؛
- (د) تقرير الفريق العامل المعني بالنظر في حماية حقوق المعوقين (A/AC.265/2004/CRP.2)؛
- (هـ) رسالة مؤرخة ٣ آذار/مارس ٢٠٠٤ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (A/AC.265/2004/1)؛
- (و) تقرير مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان بشأن التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الواردة في الدراسة المتعلقة بحقوق الإنسان للمعوقين (A/AC.265/2004/2)؛
- (ز) استخدام صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لحالات العجز لدعم مشاركة المنظمات غير الحكومية والخبراء (A/AC.265/2004/3)؛
- (ح) مجموعة المقترحات المتعلقة بوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين وكرامتهم (A/AC.265/2004/CRP.13، و Add.1)؛
- (ط) تقرير الفريق العامل المقدم إلى اللجنة المخصصة (A/AC.265/2004/WG.1).

ثالثا - تنظيم الأعمال

- ٩ - في أثناء الجلسات العامة، اضطلعت اللجنة المخصصة بالقراءة الأولى لمشروع نص الاتفاقية، الوارد في تقرير الفريق العامل (A/AC.265/2004/WG.1). ونظرت اللجنة في المواد

من ١ إلى ٢٤، وأرجأت النظر في العنوان، والهيكلي، والديباجة، والتعاريف (المادة ٣)، والرصد (المادة ٢٥) إلى دورتها الرابعة، المقرر عقدها في الفترة آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر.

رابعاً - القرار

١٠ - في الجلسة ١٨، المعقودة في ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، قررت اللجنة المخصصة أن ترفق بهذا التقرير الوثيقة المعنونة "التعديلات التي اقترح إدخالها على مشروع نص الاتفاقية حتى الساعة ١٨/٠٠ من يوم ٤ حزيران/يونيه" (انظر المرفق الثاني).

خامساً - التوصيات

١١ - تدعو اللجنة المخصصة مكتب اللجنة إلى عقد اجتماع في الفترة ما بين الدورتين بشأن الإعداد للدورة الرابعة للجنة وتنظيمها، بما في ذلك وضع جدول أعمال مؤقت يصدر قبل انعقاد الدورة الرابعة للجنة بما لا يقل عن ثلاثة أسابيع، ويشتمل على مسائل من بينها إيضاح الإطار المتعين اتباعه في المناقشة.

١٢ - وفيما يتعلق بإمكانية الوصول، توصي بشدة اللجنة المخصصة، عملاً بمقرر الجمعية العامة ٥٦/٤٧٣، بتنفيذ بعض التدابير في حدود الموارد القائمة، لتكون بمثابة خطوات أولى نحو تيسير إمكانية دخول مبنى الأمم المتحدة، واستخدام وسائل التكنولوجيا الموجودة لديها، والحصول على وثائقها. ومن ثم، تدعو اللجنة المعوقين والخبراء، ضمن آخرين، إلى تقديم مقترحات في هذا الصدد.

سادساً - اعتماد تقرير اللجنة المخصصة

١٣ - في الجلسة ١٨، المعقودة في ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، قامت جينيت ندهلوفو (جنوب أفريقيا)، بوصفها نائبة الرئيس المكلفة بمسؤوليات المقرر، بعرض مشروع تقرير اللجنة المخصصة (A/AC.265/2004/L.2).

١٤ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع التقرير المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين (A/AC.265/2004/L.2)، بصيغته المعدلة شفويًا.

المرفق الأول

قائمة إضافية بالمنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى اللجنة المخصصة
لوضع اتفاقية دولية شاملة ومتكاملة لحماية وتعزيز حقوق المعوقين
وكرامتهم

- ١ - مركز إسرائيل لحقوق الإنسان الخاصة بالمعوقين، بيزشوت
- ٢ - اللجنة الدولية شبه الأولمبية
- ٣ - منظمة المعوقين
- ٤ - الجمعية التونسية للنهوض بتشغيل المعوقين

المرفق الثاني

التعديلات التي اقترح إدخالها على مشروع نص الاتفاقية حتى الساعة
١٨/٠٠ من يوم ٤ حزيران/يونيه